



PANJAB UNIVERSITY, CHANDIGARH-160014 (INDIA)

(Estd. under the Panjab University Act VII of 1947—enacted by the Govt. of India)

FACULTY OF LANGUAGES

SYLLABI

FOR

M.A. URDU (Semester System)

--:O:--

APPLICABILITY OF REGULATIONS FOR THE TIME BEING IN FORCE

Notwithstanding the integrated nature of a course spread over more than one academic year, the regulations in force at the time a student joins a course shall hold good only for the examinations held during or at the end of the academic year. Nothing in these regulations shall be deemed to debar the University from amending the regulations subsequently and the amended regulations, if any, shall apply to all students whether old or new.

GUIDELINES FOR CONTINUOUS INTERNAL ASSESSMENT (20%) FOR REGULAR STUDENTS OF POST-GRADUATE COURSES OF M.A. URDU (Semester System)

1. The Syndicate has approved the following guidelines, mode of testing and evaluation including Continuous Internal Assessment of students :

- (i) Terminal Evaluation : 80 %
- (ii) Continuous Assessment : 20 %
- (iii) Continuous Assessment may include written assignment, snap tests, participation in discussions in the class, term papers, attendance etc.
- (iv) In order to incorporate an element of Continuous Internal Assessment of students, the Colleges/Departments will conduct **one** written test as quantified below :

(a)	Written Test	:	25 (reduced to 5)
(b)	Snap Test	:	25 (reduced to 5)
(c)	Participation in Class Discussion	:	15 (reduced to 3)
(d)	Term Paper	:	25 (reduced to 5)
(e)	Attendance	:	10 (reduced to 2)

Total : 100 reduced to 20

2. Weightage of 2 marks for attendance component out of 20 marks for Continuous Assessment shall be available only to those students who attend 75% and more of classroom lectures/seminars/workshops. The break-up of marks for **attendance component** for theory papers shall be as under :

<i>Attendance Component</i>	<i>Mark/s for Theory Papers</i>
(a) 75 % and above upto 85 %	: 1
(b) Above 85 %	: 2

3. It shall **not be compulsory** to pass in Continuous Internal Assessment. Thus, whatever marks are secured by a student out of 20% marks, will be carried forward and added to his/her score out of 80 %, i.e. the remaining marks allocated to the particular subject and, thus, he/she shall have to secure pass marks both in the University examinations as well as total of Internal Continuous Assessment and University examinations.
4. Continuous Internal Assessment awards from the affiliated Colleges/Departments must be sent to the Controller of Examinations, by name, **two weeks before** the commencement of the particular examination on the *proforma* obtainable from the Examination Branch.

SPECIAL NOTES :

- (i) The theory paper will be of 80 marks and 20 marks will be for internal assessment.
- (ii) For the private candidates, who have not been assessed earlier for internal assessment, the marks secured by them in theory paper will proportionately be increased to maximum marks of the paper in lieu of internal assessment.
The paper setter must put note (ii) in the question paper.
- (iii) In the case of Postgraduate Courses in the Faculties of Arts, Science, Languages, Education, Design & Fine Arts, and Business Management & Commerce, falling under the purview of Academic Council, where such a provision of Internal Assessment/Continuous Assessment already exists, the same will continue as before.
- (iv) The marks obtained by a candidate in Continuous Internal Assessment in Postgraduate Classes from the admissions of 2004 will be shown separately in the Detailed-Marks-Card (D.M.C.).

**OUTLINES OF TESTS, SYLLABI AND COURSES OF READING M.A. PART-I URDU FOR THE
EXAMINATION,**

FIRST SEMESTER

Paper-I: History of Urdu Language & Literature.

Marks: 80

Int. Assessment: 20 marks

Time: 3 Hours

Total Marks: 100

I. Instructions for Paper Setter and Examiner:

1. The course shall consist of four units. The examiner shall set a total of eight questions with two questions being set in each unit. Candidate shall answer one question from each unit. All questions carry equal marks.
2. Questions are to be asked and framed only from the prescribed courses of reading and syllabi.
3. The question will be based on Urdu Language and Literature.

II. Prescribed course of reading and syllabi for this Paper:

Unit -I

1. Origin and development of Urdu Language.
2. Relation between : (i) Urdu & Hindi. (ii) Urdu & Punjabi.

Unit- II

1. Letters of Mirza Ghalib
2. Contribution of Sir Sayyad and Shibli Nomani.

Unit- III

Delhi School of Urdu Poetry with special reference to Mir taqi Mir, Mohd., Rafi Sauda, Mir Dard, Sheikh Ibrahim Zauq, Momin Khan Momin and Mirza Ghalib.

Unit - IV

Lucknow School of Urdu Poetry with special reference to Haidar Ali Atish, Sheikh Ibrahim Nasir, Anis and Dabeer.

Note: No particular book is prescribed for this paper. Students may consult the following recommended books available in the library:

III. Books Recommended:

- | | |
|--------------------------------|---------------------|
| 1. <u>Tarikh-e-Adab-e-Urdu</u> | Dr. Ram Babu Saxena |
| 2. <u>Taraqqi Pasand Adab</u> | Sardar Jafri |
| 3. <u>Tanqeedi Tanazur</u> | Qamar Rais |
| 4. <u>Tarikh-e-Adab Urdu</u> | Dr. Aijaz Hussain |
| 5. <u>Punjab Mein Urdu</u> | Mehmood Shirani |

Paper-II: Elements of Urdu Structure .

(Sheyari Asnaaf aur Nasari Asnaaf with Definitions)

Marks: 80

Int. Assessment: 20 Marks

Time: 3 Hours_

Total Marks: 100

Instructions for Paper setter and Examiner :

1. The course shall consist of four units. The examiner shall set a total of eight questions with two questions being set in each unit. Candidate shall answer one question from each unit. All questions carry equal marks.
2. Questions are to be asked and framed only from the prescribed courses of reading and syllabi.
3. The question will be based on the elements of Urdu structure.

Unit- I

Shairi Asnaaf:

1. Ghazal
2. Qasida
3. Masnawi
4. Marsiya
5. Rubai
6. Nazam

Unit- III

Nasari Asnaaf

1. Dastan
2. Novel
3. Afsana
4. Sawaneh
5. Maktub Nigari
6. Tanaz-o-Mizah

Unit- II

Shairi Asnaaf:

1. Hamad
2. Naat
3. Munajat
4. Mukhammas
5. Musaddas

Unit- IV

Nasari Asnaaf

1. Inshiyia
2. Drama
3. Khaqa
4. Maqala
5. Mazmoon Nigari

Note: No particular book is prescribed for this paper. Students may consult the following recommended books available in the library :

Books recommended:

- | | |
|---|--------------------|
| 1. <u>Urdu Shairi Ka Tanqeedi Mutalia</u> | Sumbul Nigar |
| 2. <u>Urdu Nasar Ka Tanqeedi Mutalia</u> | Sumbul Nigar |
| 3. <u>Adabi Jaeze</u> | Prof. Nashir Naqvi |

Paper-III: Early Poetry (*Nazm and Ghazal*)

Marks: 80

Int. Assessment: 20 Marks

Time: 3 Hours

Total Marks: 100

I. Instructions for Paper setter and Examiner :

1. The course shall consist of four units. The examiner shall set a total of eight questions with two questions being set in each unit. Candidate shall answer one question from each unit. All questions carry equal marks.
2. Questions are to be asked on all the prescribed books and poets.
3. First question related to explanation (One from Ghazal and one from Nazam) shall be compulsory.
4. Critical study of Poetic style of the poet.
5. Life and literary contribution of the poet and its value.

II. Poets and Their Books:

Unit- I : 20 Marks

Intekhab- e - Manzumat: by U.P Urdu Academy Lucknow

Nazeer Akbrabadi : following Nazms

- i. Admi Namah
- ii. Roti
- iii. Barsat Ki Baharein
- iv. Holi
- v. Banjara Namah

Intekhab -e- Ghazaliyat: Maktasa Jamia ,New Delhi

Unit- II : 20 Marks

Mir Taqi Mir from Radif Alif only: Ibtedai 5 Ghazalein

Unit- III : 20 Marks

From Diwan-e-Ghalib (Alif Radif Ibtedai 5 Ghazalein)

Unit- IV

Josh Malihabadi Nazms: : 20 Marks

- i) Shakast-e-Zndan ka khawas
- ii) Badli ki Chand
- iii) Albeli Subh
- iv) Wafadaran-e- Azali ka Payam

Books Recommended:

1. Ghazal aur Mautalya-e-Ghazal Dr. Ibadat Bareilvi
2. Ghazal Ka Naya Manzar Nama Shameem Hanfi
3. Nai Nazam Ka Safar Dr. Khalil-ul-Rehman Azmi
4. Nazam Jadeed Ki Karwatain Wazir Agha
5. Intekhab-e- Josh Dr. Fazle Imam

Paper-IV: Early Prose

Marks: 80

Fiction: Novel Afsana and Drama

Int. Assessment : 20 Marks

Time: 3 Hours

Total Marks: 100

I. Instructions for Paper setter and Examiner:

1. The course shall consist of four units. The examiner shall set a total of eight questions with two questions being set in each unit. Candidate shall answer one question from each unit. All questions carry equal marks.
2. Questions are to be asked on all the prescribed books and their writers.
3. Critical study of literary style of the writers.
4. Life and Literary contribution of the writers and its value.

II. Prescribed Books & their writers:**Unit- 1.**

20 Marks

Prem ChandGau Daan (Novel)**Unit -2.**

20 Marks

Mirza Mohd. Hadi RuswaUmrao Jaan ada (Novel)**Unit -3**

20 Marks

S.H. MantoToba Tek SinghRajinder Singh BediApne Dukh Mujhe de do (Afsana)**Unit - 4**

20 Marks

Imteyaz Ali TaajAnar Kali (Dramal)**Books Prescribed for unit 3 and 4**

Urdu ke terah Afsaaney Compiled by Dr. Athar Parvez , AMU Aligarh
(Available at Educational Book House Aligarh)

III. Scope:

- 1) Extensive Study of three forms of fiction i.e. Novel, Afsana and Drama.
- 2) Understanding about the development of these forms in general relating to the prescribed writers.
- 3) Significant contribution of the writers to the development of these three forms in general and relating to the prescribed writers.
- 4) Significant contribution of writers to the development of these forms in their respective period.

IV. Books Recommended:

- | | |
|---|--------------------------|
| 1. Novel Kya Hai | Prof. Aale Ahmad Saroor |
| 2. <u>Naya Afsana</u> | <u>Waqir Azim</u> |
| 3. <u>Urdu Drama Tareekh-o-tanqeed</u> | <u>Ishrat Rehman</u> |
| 4. Panjab Aur Urdu Afsana | Dr. Nashir Naqvi |
| 5. <u>Prem Chand Ka Tanqeedi Mutalaya</u> | <u>Dr. Qamar Rais</u> |
| 6. Prem Chand Ki Noval Nigari | Dr. Yusuf Sarmast |
| 7. <u>Biswin Sadi mein Urdu Novel</u> | <u>Dr. Yusuf Sarmast</u> |
| 8. <u>Adabi Jayeze</u> | <u>Dr. Nashir Naqvi</u> |

SECOND SEMESTER

Paper-I: Modern Poetry

Time: 3 Hours

Marks: 80

Int. Assessment: 20 Marks

Total Marks: 100

I. Instructions for Paper setter and Examiner :

1. The course shall consist of four units. The examiner shall set a total of eight questions with two questions being set in each unit. Candidate shall answer one question from each unit. All questions carry equal marks.
2. Questions are to be asked on all the prescribed books and poets.
3. First question related to explanation (One from Ghazal and one from Nazam) shall be compulsory.
4. Choice shall be given in all questions.
5. Critical study of Poetic style of the poet.
6. Life and literary contribution of the poet and its value.

II. Prescribed Poets and their Poetries:

Unit-1

Baang-e-Dera

Dr. Mohd. Iqbal (only the following Nazm)

Mirza Ghalib, Parinde ki faryad, Shama-o-parvana,

Sada-e- dard and Ek paharh aur gilehri

: 20 Marks

Unit -2

Zindan Namah

Faiz Ahmad Faiz

: 20 Marks

Unit-3

Talkhiyan

Sahir Ludhianvi

: 20 Marks

Unit -4

Aatish-e-Gul

Jigar Muradabadi

: 20 Marks

III. Scope:

- 1) Extensive Study of two forms of poetry i.e. Ghazal and Nazam
- 2) Explanation and appreciation of pieces of poetry from the prescribed Books.
- 3) Understanding about the development of these forms in general relating to the prescribed poets.
- 4) Significant contribution of the poets to the development of these forms in their respective period.

IV. Recommended Books and Poets for this Paper:

1. Urdu Ghazal Yousuf Hussain Khan
2. Ghazal aur Mutalya-e-Ghazal Dr. Ibadat Bareilvi
3. Ghazal ka Naya Manzar Nama Shamim Hanafi
4. Jadeed Shayari Dr. Ibadat Bareilvi
5. Nayee Nazam ka Safar Dr. Khalil-ul-Rehman Azmi
6. Nazam-e- jadeed ki karwatain Wazir Agha
7. Iqbal ki terah Nazmen Aslub Ahmad Ansari
8. Jadeed Urdu Shayeri Abdul Qadir Sarvari
9. Adabi Jayeze Dr. Nashir Naqvi

Paper-II: Modern Prose
(Urdu Drama and Theatre)

Time : 3 Hours

Marks: 80
Int. Assessment: 20 Marks
Total Marks: 100

I. Instructions for Paper setter and Examiner :

1. The course shall consist of four units. The examiner shall set a total of eight questions with two questions being set in each unit. Candidate shall answer one question from each unit. All questions carry equal marks.
2. Questions are to be asked on all the prescribed books and their writers.
3. Choice to be given in all.

II. Prescribed Book :_(Urdu Dramey : Prof Mohd. Hasan)

Unit- 1

Comparative study of Indian Drama and Theatre : 20 Marks

Unit- 2

One Act Play: Anjaam Prof Mujeeb :20 Marks

Unit -3

Faltoo Cheezen : U.N.Ashk :20 Marks

Unit- 4

Chotte Mian : Asghar Wajahat : 20 Marks

III. Scope:

- 1) Extensive Study of Drama
- 2) Understanding about the development of Drama
- 3) Significant contribution of writers to the development of Drama in their respective period.

IV. Books Recommended:

1. Urdu Dramein ki Tarikh aur Tanqeed Ishrat Rehman
2. Urdu Drama ka Irtiqa Ishrat Rehman
3. Aazaadi Ke Baad Urdu Drama Dr. Shameem-Un-Nisa

Paper-III: Non-Fiction

(Essay and translation)

Marks: 80

Int. Assessment: 20 Marks

Time : 3 Hours

Total Marks: 100

I. Instructions for Paper setter and Examiner:

1. The course shall consist of four units. The examiner shall set a total of eight questions with two questions being set in each unit. Candidate shall answer one question from each unit. All questions carry equal marks.
2. Questions are to be asked and framed only from the prescribed courses of reading and syllabi.
3. The questions asked will be based on the life sketch, literary contribution and its value in the Urdu Language and Literature i.e. the poets and prose writers etc.

II. Prescribed course of reading and syllabi for this Paper:

Unit -1

General Essay

:20 Marks

Unit -2

Translation

:20 marks

(I) Tarjumein ki Ahmiyat aur zarurat

(II) Tarjumein ke Akhsaam Lafzi aur Azad

Unit- 3

Translation from Urdu into Hindi, English aur Punjabi

:20 Marks

Unit- 4

Translation from Hindi, English aur Punjabi into Urdu

:20 Marks

Books Prescribed:

1. Tarjume ka fan aur Riwayet

Prof. Qamar Rais

2. Tarjuma nigari Aur Ablaghiyat

M.A.N.U. University Hyderabad

**Paper-IV: Print Media and Mass Media
(Radio and T.V.)**

Time : 3 Hours

Marks: 80
Int. Assessment: 20 Marks
Total Marks: 100

I. Instructions for Paper setter and Examiner:

The course shall consist of four units. The examiner shall set a total of eight questions with two questions being set in each unit. Candidate shall answer one question from each unit. All questions carry equal marks.

II. Prescribed course of reading and syllabi for this Paper:

Unit -1 20 Marks

Urdu Sahafat ka Aghaz aur Irteqa

Unit -2 20 Marks

Coverage of News and functions

- a. Social Coverage
- b. Political Coverage
- c. Religious Coverage
- d. Literary
- e. Games and Sports Coverage
- f. Functions Coverage

Unit- 3 20 Marks

News writing in light of above i.e. a. to f.

Unit -4 20 Marks

Special feature and Story writing :

Based on current issues related to states and National current issues.

Books Prescribed:

1. [Tarikh-e Sahafat-e-Urdu, Nadir Ali Khan](#)
2. [Rahbar Akhbar Nawisi by Syed Iqbal Qadri](#)
3. [Television Nashriyat by Anjum Usmani](#)
4. Aaj Kal Sahafat Number, Publication Division, Patiala House, New Delhi.
5. [Awami Zarai Translated by Ashfaq Mohd. Khan](#)

**OUTLINES OF TESTS, SYLLABI AND COURSES OF READING M.A. PART-II URDU FOR THE
EXAMINATION, 2015-2016.**

THIRD SEMESTER

Paper-I: Classical poetry (Qasida, Marsia, Masnavi)

Marks: 80

Int. Assessment: 20 Marks

Time: 3 Hours

Total Marks: 100

I. Instructions for Paper setter and Examiner :

1. The course shall consist of four units. The examiner shall set a total of eight questions with two questions being set in each unit. Candidate shall answer one question from each unit. All questions carry equal marks.
2. Questions are to be asked on all the prescribed books and poets.
3. First question related to explanation shall be compulsory.
4. Choice shall be given in all questions.
5. Critical study of Poetic style of the poet.
6. Life and literary contribution of the poet and its value.

II. Prescribed Poets and their poetries :

Unit- 1 Qasida :

20 Marks

Fajir hote jo gayi aaj meri aankh jhapakSauda

Prescribed book:

Intekhab-e-Qasaid-e-Urdu By Dr. Abu Mohd. Sehar

Unit -2 Marsia_:

20 Marks

Namak-e-khawn-e-Takllum hai Fasahat Mer Anis

(i) Chehra

(ii) Shahadat

Books Prescribed

Itekhhab-e-Marasi Compiled by Maktab-e-Jamia, New Delhi.

Unit -3 Masnavi:

20 Marks

Sehar-ul-BayanMir Hasan

Unit- 4

20 Marks

A comparative study of any two of the above.

III. Scope :

1. Intensive study of the forms of classical poetry in this paper.
2. Explanation and appreciation of pieces of poetry from the prescribed books.

3. Understanding about the development of these forms in general, relating to the prescribed poets.
4. Significant contribution of the poets to the development of these forms in their respective periods.

IV. Books Recommended:

- | | |
|------------------------------------|--------------------------------|
| 1. <u>Urdu mein Qasida Nigari</u> | <u>Du. Abu Mohd. Sehar</u> |
| 2. <u>Urdu marsiye Ka Irteqa</u> | <u>Masi-uz-Zaman</u> |
| 3. <u>Gulzar-e-Naseem</u> | <u>Dr.Zaheer Ahmad Sadeeqe</u> |
| 4. <u>Anees Shenasi</u> | <u>Gopi Chand Narang</u> |
| 5. <u>Muwazna Anees aur Dabeer</u> | <u>Shibli Numani</u> |
| 6. <u>Adabi Jaeze</u> | <u>Dr. Nashir Naqvi</u> |

Paper-II: Classical Prose

Time :3 Hours

Marks: 80

Int. Assessment: 20 Marks

Total Marks: 100

I. Instructions for Paper setter and Examiner:

1. The course shall consist of four units. The examiner shall set a total of eight questions with two questions being set in each unit. Candidate shall answer one question from each unit. All questions carry equal marks.
2. Questions are to be asked on all the prescribed books and authors.
3. First question related to explanation shall be compulsory.
4. Choice shall be given in all questions.
5. Critical study of Writers and their works.
6. Life and literary contribution of the writers and its value.

II. Prescribed authors and their Books:

Unit -1 20 Marks

Contribution of Fort William College : Fort William College is a Institution.

Unit- 2 20 Marks

Nairang-e-Khayal (First 10 Articles) Mohd. Husain Azad

Unit -3 20 Marks

Intekhab-e-Mazamin-e-Sir sayyad (First 10 Articles) Edited by Al-Ahmad Suroor

Unit- 4 20 Marks

A comparative study of Nairange Khayal and Mazamin-e-Sir sayyad.

III. Scope:

- 1) Explanation and appreciation of pieces of prose from the prescribed books.
- 2) Comprehension of the development of Urdu Prose with reference to the prose writers and their work.

IV. Books Recommended:

1. Dastan-e-Tarikh-e-Urdu Hamid Hasan Qadari
2. Ratan Nath Sarshar Prem Paul Ashk
3. Mohd. Husain Azad vol.-II Aslam Farruqi
4. Urdu mein taraqi pasand adabi tehreek Khalil-ur-Rehman Azmi

Paper-III: Principals of Literary Criticism
Time : 3 Hours

Marks: 80
Int. Assessment: 20 Marks
Total Marks: 100

I. Instructions for Paper setter and Examiner :

1. The course shall consist of four units. The examiner shall set a total of eight questions with two questions being set in each unit. Candidate shall answer one question from each unit. All questions carry equal marks.
2. Choice shall be given in all questions.

Unit- 1 20 Marks
What is criticism.
Development of literary criticism.

Unit-2 20 Marks
Principals of criticism as explained by Altaf Hussain Haali, Maulana Shibli Nomani , Prof. Ahtesham Hussain and Al-Ahmad Saroor.
Kalim-ud-din Ahmad, Mohd. Hussain Azad and Abdul Haq.

Unit- 3 20 Marks
Principals of criticism as explained by Prof. Kalim-ud-din Ahmad, Mohd. Hussain Azad , Abdul Haq and Mohd. Hassan.

Unit- 4 Schools of Criticism 20 Marks
(I) Tasawwurati Tanqeed
(II) Jamaliyati Tanqeed
(III) Rumanvi Tanqeed
(IV) Marxsi Tanqeed
(V) Nafasiyati Tanqeed
(VI) Tarraqi Pasand Tanqeed
(VII) Scientific Tanqeed

Recommended Books:

- 1) [Taraqquee Pasand Adab ki Tarikh](#) Dr. Khalil-ur-Rehman Azmi
- 2) [Aab-e-Hyat](#) Mohd. Husain Azad
- 3) [Muqadma sheyar-o-shayari](#) Mohd. Altaf Husain Haali
- 4) [Urdu Tanqeed Par ek Nazar](#) Prof. Kalim-u-ddin Ahmad
- 5) [Nazar Aur Nazariyat](#) Aal Ahmad 'Saroor'
- 6) [Urdu Tanqeed ka Irtiqa](#) Dr. Ibadat Barailavi
- 7) [Jadeed Urdu Tanqeed Usul aur Nazariyat](#) Dr. Sharib Rudolvi
- 8) [Adabi Jaize](#) Dr. Nashir Naqvi

Paper-IV: Comparative Study of Indian Literature

Time : 3 Hours

Marks: 80

Int. Assessment: 20 Marks

Total Marks: 100

I. Instructions for Paper setter and Examiner :

1. The course shall consist of four units. The examiner shall set a total of eight questions with two questions being set in each unit. Candidate shall answer one question from each unit. All questions carry equal marks.
2. Choice shall be given in all questions.

Unit- 1 20 Marks

Special Study of Suffism

- (i) Baba Farid
- (ii) Ameer Khusrow

Unit -2 20 Marks

Special Study of Suffism

- (i) Waris Shah
- (ii) Khawaja mir Dard

Unit- 3 20 Marks

A Comparative Study of

1. Urdu and Persian
2. Urdu and Punjabi
3. Urdu and Kharhi Boli
4. Urdu and Brij Bhasha

Unit- 4 20 Marks

Influence of Persian Literature on Urdu

Influence of Punjabi Literature on Urdu.

Books Recommended

- | | |
|--------------------------------|------------------|
| 1. Urdu Punjab aur Sikh Shoara | Dr. Nashir Naqvi |
| 2. <u>Punjab main Urdu</u> | Mehmood Shirani |
| 3. Sufiana Adabi Riwayat | Dr. Nashir Naqvi |

OR

Paper-IV: Tahqiqi Maqala

The subject of dissertation shall be approved by the board of studies in Urdu

The following can offer dissertation :

- I. Only such candidate can offer dissertation who have obtained at least 55% Marks in M.A. Part-I examination.
- II. The candidate will be require to make a written request to the Chairman, Dept. of Urdu, P.U. Chd., to the effect within two months of the declaration of his/her M.A. Part I result.
- III. A topic of the dissertation and the synopsis will be submitted together.
- IV. Two topics of dissertation neatly handwritten and typed and one side of the paper duly bound, indicating clearly the name of the candidate and the examination shall be submitted to the university at least 20 days before the commencement of the concerned examination. Delay in receipt of the dissertation may be conducted up to ten days by the Controller of Examinations and up to 20 days by the Vice Chancellor. No dissertation will be accepted after that date.
- V. The candidate shall be required to appear viva- voce in the Dept. of Urdu P.U., Chandigarh. If such viva-voce is not explained by internal examiner.
- VI. Under special circumstances permission can be granted to a candidate who has not been allowed to submit his dissertation by the prescribed date, to submit the dissertation in an extended period to a minimum of one year.

FOURTH SEMESTER

Paper-I: Comparative Study of Urdu and Punjabi Literature
Time: 3 Hours

Marks: 80
Int. Assessment: 20 Marks
Total Marks: 100

Instructions for Paper setter and Examiner :

1. The course shall consist of four units. The examiner shall set a total of eight questions with two questions being set in each unit. Candidate shall answer one question from each unit. All questions carry equal marks.
2. Choice shall be given in all questions

Unit -1 20 Marks
History of Punjabi Language and Literature.

Unit -2 20 Marks
Influence of Persian language and literature on Punjabi.

Unit -3 20 Marks
Influence of Punjabi culture and tradition on Urdu.

Unit -4 20 Marks
Study of Urdu Literature i.e. Prose and Poetry produced in Punjab.

Books Recommended :

- | | | |
|-------|-------------------------------------|-------------------------------|
| (i) | <u>Punjab mein Urdu</u> | <u>Mehmood Shirani</u> |
| (ii) | <u>Tarikh-e-Urdu Zaban</u> | <u>Dr. Mehmood Hasan Khan</u> |
| (iii) | <u>Hindustani Lisaniyat</u> | <u>Muhiodin Qadri</u> |
| (iv) | <u>Adabi Jaeze</u> | <u>Dr. Nashir Naqavi</u> |
| (v) | <u>Urdu Punjabi Aur Sikh Shoara</u> | <u>Dr.Nashir Naqvi</u> |

Paper-II: Lisaniyat

Marks: 80

Int. Assessment: 20 Marks

Time: 3 Hours

Total Marks: 100

Instructions for Paper setter and Examiner :

1. The course shall consist of four units. The examiner shall set a total of eight questions with two questions being set in each unit. Candidate shall answer one question from each unit. All questions carry equal marks.
2. Choice shall be given in all questions.

Unit- 1

20 Marks

Lisaniyat Brief History of Linguistics
Zaban Aghaz aur Tashkeel

Unit- 2

20 Marks

Jadeed Hind Aryan Zaban
Hindustani ka Aghaz

Unit -3

20 Marks

Hindustani ka Irteqa
Urdu aur Brij Bhasha

Unit- 4

20 Marks

Urdu aur Punjabi
Urdu aur Kharhi Boli

Books Recommended :

- | | |
|--------------------------------|-------------------------------|
| 1. <u>Punjab mein Urdu</u> | <u>Mehmood Shirani</u> |
| 2. <u>Tarikh-e-Urdu Zaban</u> | <u>Dr. Mehmood Hasan Khan</u> |
| 3. <u>Lisani Mutalya</u> | <u>Dr. Gyan Chand Jain</u> |
| 4. <u>Hindustani Lisaniyat</u> | <u>Muhiodin Qadri</u> |

Paper-III: Essay
Time: 3 Hours

Marks: 80
Int. Assessment: 20 Marks
Total Marks: 100

Instructions for Paper setter and Examiner

1. The course shall consist of four units. The examiner shall set a total of eight questions with two questions being set in each unit. Candidate shall answer one question from each unit. All questions carry equal marks.
2. Choice shall be given in all questions.

Unit -1 : 20 Marks

Based on current topics.
National and International topics.

Unit-2 : 20 Marks

Based on Literary topics.

Unit-3 : 20 Marks

Based on General topics.

Unit -4 : 20 Marks

Based on India and International Relationship
(Cultural, Social & Literary Relationship)

Note: No book is prescribed for this paper.

**Paper-IV: Print Media and Mass media
(Radio and T.V.)**

Marks: 80

Int. Assessment: 20 Marks

Time : 3 Hours

Total Marks: 100

Instructions for Paper setter and Examiner :

1. The course shall consist of four units. The examiner shall set a total of eight questions with two questions being set in each unit. Candidate shall answer one question from each unit.
2. All question carry equal Marks

Unit-1 : 20 Marks

Idariya Nawisi

Unit -2 : 20 Marks

Column Nigari

Unit- 3 : 20 Marks

Ishtehar Nawisi and its kind

- a. Business
- b. Educational
- c. Religious
- d. Personal
- e. Classified
- f. Political etc.

Unit -4 : 20 Marks

Special feature and story writing based on International current topics

Books Prescribed :

1. Rahbar Akhbar Nawisi by Syed Iqbal Qadri
2. Radio Feature by Prof. Jagan Nath Azad
3. Urdu Shafat G.D. Chandan by Prof. Qamar Rais

.....

Published by : Col. G.S. Chadha (Retd.), Registrar, Panjab University, Chandigarh